



# Ayuntamiento de Gijón/Xixón

Referencia: 000010/2009  
Servicio de Administración General

## DON SANTIAGO RAMÓN MARTÍNEZ ARGÜELLES, SECRETARIO DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE GIJÓN/XIXÓN.

**CERTIFICA:** Que la Junta de Gobierno, en sesión del día siete de abril de dos mil nueve, adoptó, entre otros el siguiente acuerdo:

Nº. 19

CONCESIÓN/DENEGACIÓN DE SUBVENCIONES A ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES DE DESARROLLO E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO QUE REALICEN ACTIVIDADES EN EL CAMPO DE LA COOPERACION INTERNACIONAL 2009

### ANTECEDENTES :

PRIMERO. Por acuerdo de la Junta de Gobierno en sesión del día trece de enero de dos mil nueve, se aprobaron las Bases Generales para la concesión de subvenciones a organizaciones no gubernamentales de desarrollo e instituciones sin fines de lucro que realicen actividades en el campo de la Cooperación Internacional, para la ejecución de proyectos de Cooperación al Desarrollo y Solidaridad, año 2009, a propuesta del Concejal Delegado de Cooperación Internacional.

SEGUNDO. Consta en el expediente la aprobación de dichas Bases, así como publicación de la mencionada convocatoria en los diarios de mayor difusión regional.

TERCERO. Como desarrollo de la convocatoria anteriormente reseñada, y presentados un total de sesenta y ocho proyectos para optar a las mencionadas subvenciones, la Comisión de Valoración, reunida en sesión de fecha diecinueve de marzo del presente año, emite propuesta que consta en el expediente y que, asimismo ha sido sometida a la consideración del Consejo Municipal de Cooperación y Solidaridad en el Municipio de Gijón, reunido el treinta y uno de marzo del año en curso.

### FUNDAMENTOS DE DERECHO :

PRIMERO. Corresponde la competencia para el otorgamiento de la presente subvención a la Junta de Gobierno Local en virtud de delegación de la alcaldía efectuada por decreto de fecha de 6 de julio de 2007 dictada al amparo del art. 124. 4 º) de la Ley 7/85 de 2 de abril, en la redacción dada por la Ley 57/2003 de 16 de diciembre de medidas para la modernización del Gobierno Local.

SEGUNDO. Existe consignación presupuestaria para hacer frente a la mencionada propuesta de subvención en la partida H24.31302.490.00 "Solidaridad Internacional. Cooperación y ayuda al desarrollo" del vigente Presupuesto de gastos municipal.

**VISTO** cuanto antecede,  
La Junta de Gobierno, acuerda:

**PRIMERO.** Conceder las subvenciones que a continuación se señalan a las entidades y proyectos que asimismo se proponen:

| Nº | CIF        | Entidad            | Proyecto  | País   | Propuesta   |
|----|------------|--------------------|---|--------|-------------|
| 1  | G-33875840 | Soldepaz Pachakuti | Completamiento de Equipos para la Brigada de Respuesta Rápida Tras Ciclones | Cuba   | 50.000,00 € |
| 3  | G-33875840 | Soldepaz Pachakuti | Fortalecimiento de Acciones por los DHESCAS Áreas Reforma Agraria           | Brasil | 35.000,00 € |



| Nº | CIF         | Entidad  | Proyecto   | País          | Propuesta   |
|----|-------------|--|--|---------------|-------------|
| 4  | G-33875840  | Soldepaz Pachakuti   | Promoción Soberanía Alimentaria Esquemas Producción Agroambiental Sostenible         | Colombia      | 40.000,00 € |
| 5  | G-33704008  | Comité Monseñor Oscar Romero de Asturias                                   | Defensa y Apoyo a las Mujeres Víctimas de Violencia Fase I                           | Brasil        | 30.000,00 € |
| 6  | G-33704008  | Comité Monseñor Oscar Romero de Asturias                                   | Apoyo Técnico Mejora Productividad y Comercialización, Grupo Productivo Mujer        | Guatemala     | 10.000,00 € |
| 7  | G-33648650  | Asociación Asturiana Gaspar García Laviana                                 | Mejora Condición Económica 5 Familias Indígenas                                      | Nicaragua     | 15.000,00 € |
| 8  | G-74002221  | Instituto de Estudios para la Paz y la Cooperación (IEPC)                  | Creación Centro de Recursos para Asociaciones y Usuarios Fase I                      | R. Dominicana | 12.000,00 € |
| 10 | G-33937657  | Pueblo y Dignidad  | Asistencia Jurídica Comunidades y Organiz. Sociales Víctimas Detenciones Arbitrarias | Colombia      | 10.000,00 € |
| 11 | G-80841117  | Organizac. Solidaridad con Pueblos Asia, África y América Latina (OSPAAAL) | Dotación Medios para Discapacitados en Ciudad de La Habana.(Personas Mayores)        | Cuba          | 25.000,00 € |
| 13 | G-80841117  | Organizac. Solidaridad con Pueblos Asia, África y América Latina (OSPAAAL) | Acondicionamiento 50 Comedores Comunitarios Ciudad de la Habana                      | Cuba          | 25.000,00 € |
| 14 | G-83324137  | Fundación Laborde (FUNCAL)   | Taller Corte y Confección, Modulo Polivalente y Almacén Agropecuario en Instituto    | Perú          | 25.000,00 € |
| 16 | G-33873381  | Edad Dorada Mensajeros de la Paz Occidente                                 | Construcción Hogar Adultos Mayores en Situación de Abandono y Privación Familiar     | Paraguay      | 35.000,00 € |
| 18 | Q-2866001-G | Cruz Roja Española   | Ayuda Sanitaria a los Enfermos Diabéticos Refugiados Saharais                        | Sahara        | 30.000,00 € |
| 20 | Q-2866001-G | Cruz Roja Española   | Apoyo para Arraigar Población Desplazada y Damnificada por Terremoto 2007 Perú       | Perú          | 30.000,00 € |
| 21 | G-33341744  | Medicus Mundi Asturias   | Mejora Área Administrativa Programa Acceso a Medicamentos Esenciales (PRACME)        | Honduras      | 20.000,00 € |
| 22 | G-74114638  | Asociación Desarrollo y Acción Social Solidaria (DASS)                     | Proyecto Desarrollo Integral en Diender, Senegal                                     | Senegal       | 30.000,00 € |
| 23 | G-33205451  | Asociación Asturiana de Amigos del Pueblo Saharai                          | Equipamiento para la Población y Ayuda al Transporte                                 | Sahara        | 65.000,00 € |
| 25 | G-74116880  | O'DAM  | Reconstrucción Centro Comunitario en la Vila Capellosa                               | Brasil        | 25.000,00 € |
| 27 | G-33833617  | Asociación Para la Cooperación Seronda                                     | Inserción Laboral y Educativa de Jóvenes en Puente Belice VI Año                     | Guatemala     | 22.000,00 € |
| 28 | G-81375479  | Asociación Paz con Dignidad  | Fortaleciendo Capacidad Incidencia Trabajadoras de Maquila en Entorno Globalizado    | El Salvador   | 30.000,00 € |
| 29 | G-81375479  | Asociación Paz con Dignidad  | Cultura de Resistencia: Uso de la Cultura como Instrumento para Cambio Sociopolítico | Palestina     | 40.000,00 € |
| 30 | G-33378191  | Ingeniería Sin Fronteras de Asturias                                       | Plan Formación Técnica y Fomento Emprendimiento Colectivo Familias Campesinas        | Angola        | 14.000,00 € |
| 31 | G-79436481  | Instituto Sindical de Cooperación al Desarrollo (ISCOD)                    | Formación para la Promoción de los Derechos Laborales y el Diálogo Social            | Ecuador       | 25.000,00 € |
| 35 | G-33933151  | Asociación Hispano Cubana 26 de Julio                                      | Apoyo a Servicios de Higiene Comunal en Ciudad de La Habana                          | Cuba          | 30.000,00 € |
| 37 | G-33514977  | Fundación Paz y Solidaridad  | Mejora Condiciones de Vida para Población Refugiada Saharai                          | Sahara        | 40.000,00 € |
| 40 | G-83087742  | Fundación Hijos del Maíz   | Escuela, Comedor Infantil y Servicios Sanitarios para Niños                          | Nicaragua     | 40.000,00 € |



# Ayuntamiento de Gijón/Xixón

Referencia: **000010/2009**  
Servicio de Administración General

| Nº | CIF        | Entidad  | Proyecto  | País         | Propuesta   |
|----|------------|--|---|--------------|-------------|
| 41 | V-80065824 | Comité Solidaridad con la Causa Árabe                  | Asistencia Emergencia para Sostener Servicios Atención Sanitaria Áreas Remotas                          | Palestina    | 20.000,00 € |
| 42 | V-80065824 | Comité Solidaridad con la Causa Árabe                  | Creación Centros Integración Social y Difusión Cultural   | Palestina    | 20.000,00 € |
| 43 | V-80065824 | Comité Solidaridad con la Causa Árabe                  | Libros para Centros Educativos  | Palestina    | 5.000,00 €  |
| 44 | V-80065824 | Comité Solidaridad con la Causa Árabe                  | Constitución de Cooperativas de Ganado en Beit Fourik y Tamún   | Palestina    | 20.000,00 € |
| 46 | G-81052151 | Solidaridad con el Tercer Mundo (SOTERMUN)             | Mitigación Riesgos Mejorar Habitabilidad de Asentamientos Humanos Situación Pobreza                     | Perú         | 30.000,00 € |
| 48 | G-81052151 | Solidaridad con el Tercer Mundo (SOTERMUN)             | Acceso Formación Superior-Técnica Adolescentes y Jóvenes Familias Empobrecidas                          | Paraguay     | 15.000,00 € |
| 49 | G-58237512 | Asoci. Cooperación con el Sur Acsur-Las Segovias       | Iniciativas Integrales Desarrollo Comunitario en Mixteca Alta Oaxaca y Montes Azules                    | México       | 40.000,00 € |
| 50 | G-58237512 | Asoci. Cooperación con el Sur Acsur-Las Segovias       | Gestión Organizada y Mejora Sistemas Productivos de Familias Aymaras                                    | Perú         | 20.000,00 € |
| 51 | G-58237512 | Asoci. Cooperación con el Sur Acsur-Las Segovias       | Fortalecimiento Capacidades Liderazgo, Incidencia Juvenil y Fomento Talleres Sensibilización-Formativos | El Salvador  | 38.000,00 € |
| 56 | G-33106931 | Asociación Hispano - Cubana Paz y Amistad              | Dotación de Medios para Discapacitados en Ciudad de La Habana   | Cuba         | 50.000,00 € |
| 57 | G-33106931 | Asociación Hispano - Cubana Paz y Amistad              | Desarrollo y Producción de Nueve Formas Terminadas Tratamiento de Cáncer 2009                           | Cuba         | 25.000,00 € |
| 58 | G-82084070 | Yolocamba Solidaridad                                  | Consolidación de la Atención Primaria en Salud en 2 Municipios de El Salvador                           | El Salvador  | 50.000,00 € |
| 59 | G-33863614 | Amatoria Asociación Asturiana para la Educación Sexual | Aprendiendo a Entendernos en Puente Belice  | Guatemala    | 8.000,00 €  |
| 60 | G-33929795 | Asociación Caltener                                    | Apoyo a un Comedor Escolar de la Asociación Educativa Nimi Roxane                                       | Burkina Faso | 4.000,00 €  |
| 61 | G-33929795 | Asociación Caltener                                    | Explotación de Cría de Bovinos  | Burkina Faso | 2.000,00 €  |

**TOTAL ..... 1.100.000 €**

Se acuerda proponer la desestimación de los proyectos que a continuación se relacionan por no considerarse prioritarios los mismos o no ser prioritarios los países a cuya población van dirigidos, o bien estar incluidos los proyectos en los desarrollados por otras ONG'S que se propone subvencionar:

| Nº | CIF        | Entidad  | Proyecto  | País          |
|----|------------|--|---|---------------|
| 2  | G-33875840 | Soldepaz Pachakuti   | Agenda Socio-Política y Organizativa de Juventud Pueblos Originarios del Ecuador    | Ecuador       |
| 9  | G-74002221 | Instituto de Estudios para la Paz y la Cooperación (IEPC)                  | Puesta en Marcha Instituto Especializado Estudios Superiores "Javier Grossi" Fase I | R. Dominicana |
| 12 | G-80841117 | Organizac. Solidaridad con Pueblos Asia, Africa y América Latina (OSPAAAL) | Construcción Polideportivo Municipal Para Niños y Jóvenes Municipio Estelí          | Nicaragua     |
| 15 | G-28567790 | Manos Unidas   | Defensa DDHH Apoyo Jurídico Prevencion e Inserción Trabajo Esclavo                  | Brasil        |
| 17 | G-80767619 | Asociación para la Colaboración y Desarrollo de Camboya (ACADICA)          | Cirugía Ortopédica y Traumatológica. Formación Cirugía y Enfermería                 | Camboya       |

#### Area de Participación y Atención Ciudadana/Servicio de Relaciones Ciudadanas :

Edificio Admvo. "Antigua Pescadería Municipal" C/ Cabrales, 2 33201 - Gijón/Xixón Teléfono 98 518 11 05, Fax 98 518 11 82  
 Centro Municipal Integrado de La Calzada C/ Ateneo Obrero de la Calzada, 1 33213 - Gijón/Xixón Teléfono 985181403, Fax 985301198  
 Centro Municipal Integrado de El Coto Plaza de la República, s/n 33204 - Gijón/Xixón Teléfono 98 518 17 01, Fax 98 513 22 99  
 Centro Municipal Integrado de La Arena, C/ Canga Argüelles, 16 - 18.- Gijón/Xixón Teléfono: 98 518 16 20, Fax: 98 517 64 34  
 Centro Municipal Integrado de Pumarín "Gijón-Sur", C/ Ramón Areces, 7 - 33211 - Gijón/Xixón Teléfono 985181640, Fax 985181639  
 Centro Municipal Integrado de El Llano, C/ Río de Oro, 37 - 33209 Gijón/Xixón Teléfono: 98 518 52 40



| Nº | CIF         | Entidad   | Proyecto  | País       |
|----|-------------|---|---|------------|
| 19 | Q-2866001-G | Cruz Roja Española  | Reducción de Riesgo y Prevención de Dengue en Corrientes y Chaco                      | Argentina  |
| 24 | G-84451087  | Fundación UNICEF  | Reconstrucción de Agua, Saneamiento e Higiene Post-Huracan Felix                      | Nicaragua  |
| 26 | G-62056585  | Global Humanitaria  | Educación Calidad: Acompañamiento Fortalecimiento Educación Niños y Niñas             | Nicaragua  |
| 32 | G-33897984  | Comunidad Africana Residente en España (CARE)             | Apoyo Tecnología Información y Comunicación (TIC) para Mujer de Africa "CATMA"        | Nigeria    |
| 33 | G-33897984  | Comunidad Africana Residente en España (CARE)             | "IMINAMWEN" Piscifactoría en Africa, Modelo Demostración Extensible Otras Zonas       | Nigeria    |
| 34 | Q-3300003-E | Cáritas Diocesana de Oviedo                               | Defensa y Promoción DDHH entre Jóvenes, Líderes y Mujeres Trabajadoras                | Honduras   |
| 36 | G-33514977  | Fundación Paz y Solidaridad                               | Centro Educativo para Niños y Jóvenes en Situación Riesgo Social                      | Argentina  |
| 38 | G-33514977  | Fundación Paz y Solidaridad                               | Formación y Capacitación Líderes Comunitarias   | Guatemala  |
| 39 | G-79069746  | Fundación para el Desarrollo de la Enfermería (FUDEN)     | Mejora Calidad y Atención Obstetricia Prestada por las Comadronas Tradicionales       | Guatemala  |
| 45 | V-80065824  | Comité Solidaridad con la Causa Árabe                     | Preparación Centro de Mujeres y Niños   | Palestina  |
| 47 | G-81052151  | Solidaridad con el Tercer Mundo (SOTERMUN)                | Sistema de Educación Satelital Para Poblaciones Marginadas                            | Argentina  |
| 52 | G-80176845  | Asamblea de Cooperación por la Paz                        | Mejora Condiciones Salud, Alimentarias e Higiéxico-Sanitarias Residentes Barrio Belén | Cuba       |
| 53 | G-81596231  | Cooperación Vicenciana para el Desarrollo (COVIDE)        | Casa de Acogida el Buen Samaritano  | Bolivia    |
| 54 | G47377247   | Fundación Cauce   | Construcción Centro Atención de Salud de la Madre, el Niño y Adolescente              | Perú       |
| 55 | G47377247   | Fundación Cauce   | Construcción Escuela Mande Masengu Educación Integral Equidad Entorno Saludable       | R.D. Congo |
| 62 | G-58825134  | Fundación Prodein   | Creación Taller Diseño Gráfico en Imprenta para Alumnos Indígenas en Cuzco            | Perú       |
| 63 | G-33556705  | Cooperación Social Asturias para la Ayuda y el Desarrollo | Desarrollo Integral de Microproductores Agrícolas en el Cono Sur de Lima              | Perú       |
| 64 | G-58236803  | Intermón Oxfam  | Derecho a Saber, Derecho a Decidir: Transparencia Ingresos Industrias Extractivas     | Mauritania |
| 65 | G-74189143  | Fundación Plataforma Solidaria Asturias                   | Adquisición Todoterreno Transporte Niños a Guarderías y Necesidades de Proyectos      | Bolivia    |
| 66 | G-82641408  | Fundación Jóvenes y Desarrollo                            | Apoyo al Programa de Microcréditos Ushani   | Ecuador    |
| 67 | G-82257064  | Fundación Ayuda en Acción                                 | Campesinas e Indígenas Ejercemos Derecho a la Salud y Desarrollo Sustentable          | México     |

Acuerdan asimismo proponer la desestimación del siguiente proyecto al haberse presentado fuera de plazo:

|    |            |   |                                 |         |
|----|------------|---|---------------------------------|---------|
| 68 | G-82912528 | Solidaridad Ayuda y Unión Crean Esperanza (SAUCE) | Centro Multifuncional en Pailin | Camboya |
|----|------------|---|---------------------------------|---------|

**SEGUNDO.** Disponer un gasto cifrado en un millón cien mil euros (1.100.000 €) con cargo a la aplicación presupuestaria H24.31302.490.00 "Solidaridad Internacional y Ayuda al Desarrollo" de los vigentes presupuestos municipales para el año 2009.

**Y, para que conste, con la salvedad establecida en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, aprobado por el R.D. 2568/86 de 28 de noviembre, y a efectos de su unión y constancia del acuerdo de referencia en el expediente de razón, expide la presente en Gijón/Xixón, siete de abril de dos mil nueve.**

